

游 白 / Drifting White

(2022)

為大型絲竹室內樂 / For large Chinese ensemble



Jen-Yueh, Hsiung

本作品由中華民國國樂學會委託創作

財團法人國家文化藝術基金會贊助

Commissioned by

Chinese Music Association, Taiwan, R.O.C. 2020



With the support from the National Culture and Arts Foundation, Taiwan



本作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助

Instrumentation

笛 1 (G 梆笛, C 小笛, G 大笛)

笛 2 (F 梆笛, D 曲笛)

高笙

低笙

低音鍵管 / 低音鍵噴 (*可視場域與樂手而定，但只能擇其一，不可並存)

揚琴

琵琶

箏

2x Percussionist

<u>Perc. 1</u>		<u>Perc. 2</u>
Vibraphone	4 tom-tom	Marimba (A-c4)
1 Timpani (28-29")		Glockenspiel
Snare drum		4 Tom-tom Chinese tom-tom
1 Small gong		3 Wood block
Tam-tam		Bass drum
Triangle		Tubular bells
Bamboo chimes		2 Sus. Cymbal (small, large)
1 Crotales (chosen flexible in high pitch)		Glass chimes (or metal chimes)
Maraca		碰鈴
whip		小鈸
Tambourine		

高胡

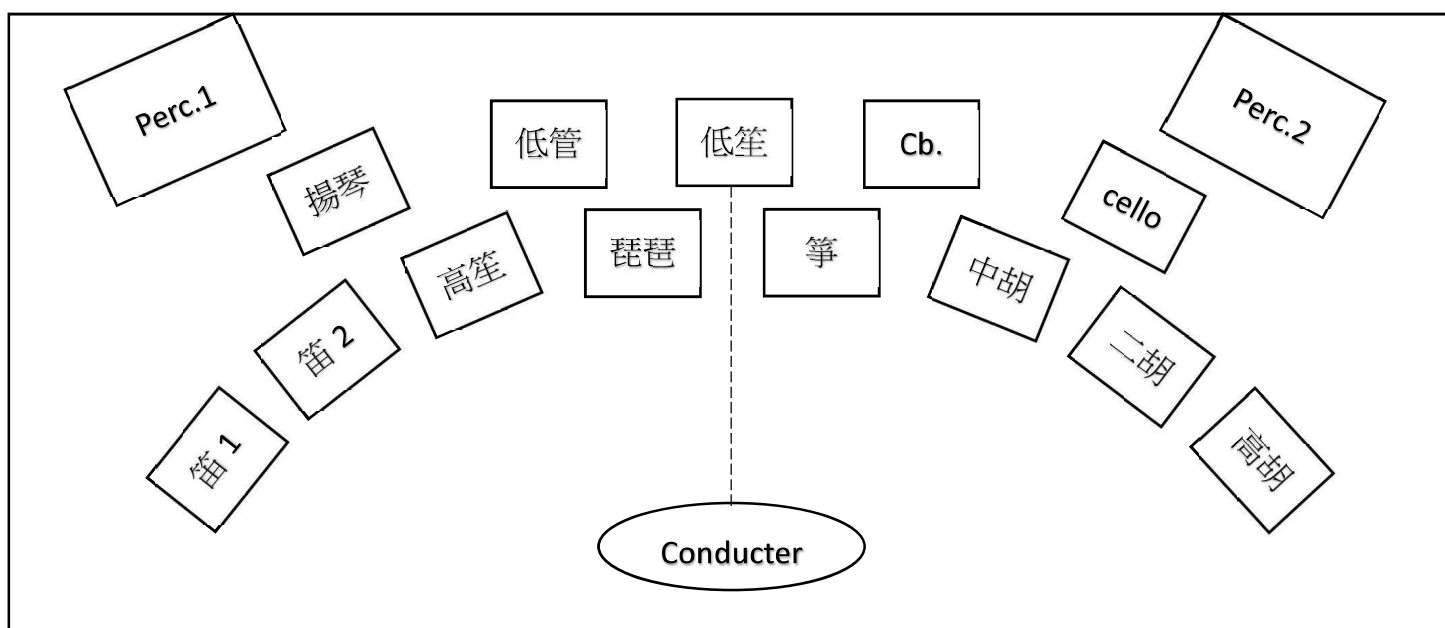
二胡

中胡

Cello

Contrabass

Stage



Notation

General

- ▶ = change very gradually from one sound or one way of playing (etc.) to another
- s. v. = senza vibrato
- c. v. = con vibrato
- ord. = ordinario
- ~ = slow vibrato and large wide oscillation
- n. = diminuendo al niente
- ⊕ = damp the sounds

笛

- ⊙ = breath only; with clearly defined pitch
- = normal note
- W.T. = whistle tone

笙

若未指定，吹吸可自由調整，若時值較長需盡量難以察覺

揚琴

若未指定，則殘響盡可能長(自然消亡)

泛音記譜：指定弦上得出高八度音高

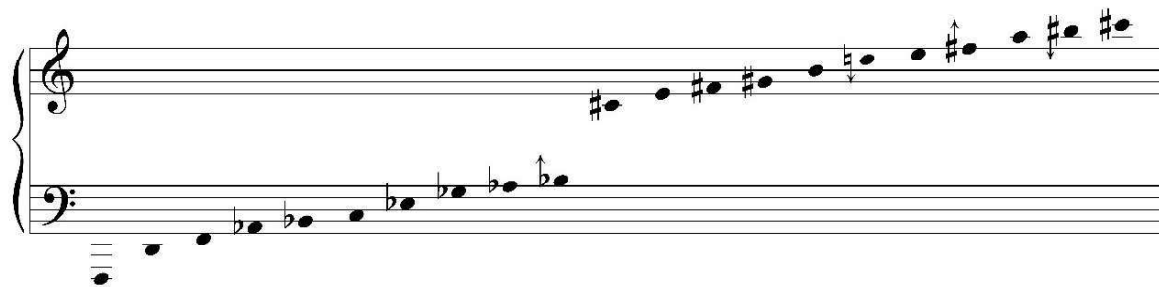
琵琶

定弦：A、d、e、a

泛音記譜：指定弦之演奏音位，非結果音高

箏

21 弦箏定弦：





泛音記譜：指定弦上得出高八度音高


Metallic muffle: 發音後以調音棒（或金屬棒）輕觸弦得噪音


Percussionist

若未指定，則殘響盡可能長(自然消亡)

 = scrape with assignment mallet

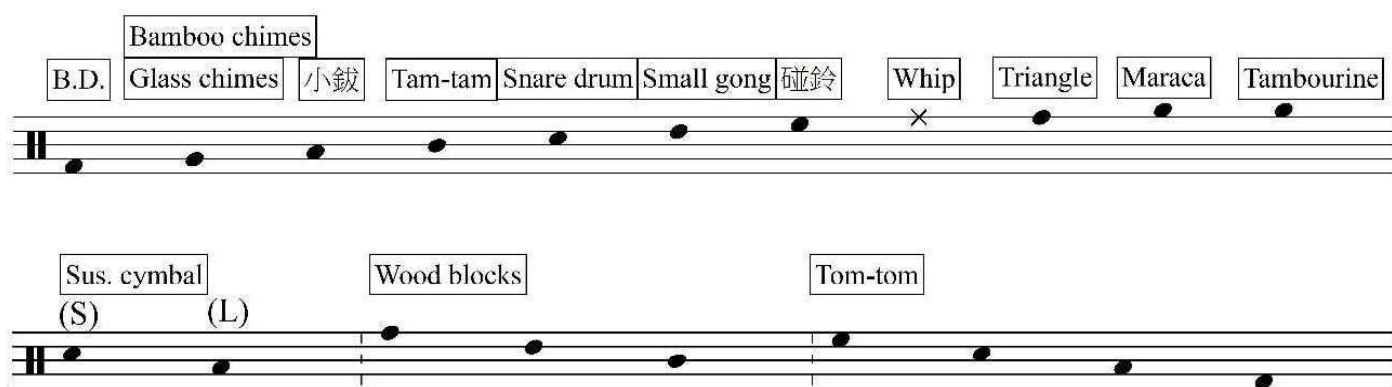
 = soft mallets

 = medium mallets

 = hard mallets

I: string bow, Timpani + 3 bowls (磬), metal mallets (triangle beaters), super ball, plastic mallet

II: string bow



B.D. Bamboo chimes Glass chimes 小鈸 Tam-tam Snare drum Small gong 碰鈴 Whip Triangle Maraca Tambourine

Sus. cymbal (S) (L) Wood blocks Tom-tom

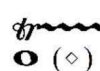
Strings

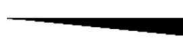
若音符時值超過可能長度，可自由換弓但盡量難以察覺


S.T. = sul tasto


S.P. = sul ponticello


N. = normal

 = a trill produced by alternating the finger pressure between normal and light, the result should be alternating normal and harmonic sounds.

 = add pressure to produce a scratching sound, in which the audible pitch is totally replaced by the noise.

 = as above, but move back from noise to tone again.

 = bartok pizz

 = circular bowing

Program notes

《游白》為十五位演奏家之大型絲竹室內樂，圍繞著山行與森林的記憶印象，藉由深秋白芒之光景與沉想，追索內在靜謐無限的荒原。

音樂聚焦在對「點」的追尋與反芻，它們試圖穿越樂段的藩籬，悠遊在迥異的處境與速度之中，象徵在不同時空下共同閃現的回憶。輕盈恣意的點、乾燥的點、鐘聲般殘響的點、低語靜默的點...，聲音們衝撞、跳躍、匯聚或散佚，帶來倏忽的焦慮與渴望的洪流，雜沓地感知著每個時刻，隨著音樂意象〈盪舞〉(Dancing mist)、〈咒喚〉(Mantra)、〈入水〉(Under water)，引渡淨化至〈Aranya〉的永恆境地，音高至此逐漸統一，「點」在一起隱隱共唱。

*梵名 Aranya，原意為森林，引申寂靜、空閑、遠離之境。

Duration: ca.10'00

"Drifting white" is a large Chinese ensemble by fifteen performers. It revolves around the memory impressions of mountain trips and forests. Through the scene of the silver grass in deep autumn and contemplation, traces the inner quiet and infinite wasteland.

The music focuses on the pursuit and rumination of "points". They try to cross the barriers of musical passages and drift in different situations and speeds, symbolizing the memories that flash together in different time and space. Points of lightness and willfulness, dryness, bell-ringing, whispering silence..., the voices collide, jump, converge or disperse, bringing a torrent of sudden anxiety and longing, perceiving every at this moment, with the musical images <Dancing mist>, <Mantra>, <Under water>, extradition and purification to the eternal realm of <Aranya>, the pitch is gradually unified, "Point" resonate together faintly.

蒹葭蒼蒼
白露為霜

Drifting White

為大型絲竹室內樂

游白

1 $\text{♩} = c. 70$ 精準的輕盈
<Dancing mist>

2 $\text{♩} = c. 62$

3 $\text{♩} = c. 70$

4

5

6

7

笛1
G梆笛
左1,2 右1,2,3
p *mp*

笛2
D曲笛
左1,2 右1,2,3
fp *f* *p* *mf*

高笙
p *mp* *p* *mf* *p*

低笙
sf

低唢
Air normal
p *sf*

(低音)
Air normal
p *sf*

揚琴
反竹
mf *fz* *p* *f*

琵琶
(輪) *gliss. with harmonic*
pp sempre. 輪指漸慢 近覆手

箏
岳山外
sf *gliss.* *sf* *mf*
hit the strings with palm on low pitch area
(碼左) (碼右) *ff*

Percussion 1
Vibraphone motor on (vibrato moderate) *sf* *ogd.*
fz

Percussion 2
Marimba *n.* *fp* *n.* *f*

高胡
pizz. *mf* *fz* *arco* *s.v.* *ppp* *fp*

二胡
外
n. *mf* *n.* *p* *gliss.* *外* *mf* *p* *mf* *p*

中胡
pizz. *sfz* *arco* *gliss.* *外* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Cello
con sord. S.P.
n. *mf* *n.* *pizz.* *fz*

Contrabass
mf *fz* *p* *fz*

IV arco S.P.
V *p* *fz*